

探究如何在小学英语教学中进行文化教学

李 倩

(贵州省毕节市赫章县威奢乡中心小学 贵州 毕节 553200)

[摘要] 语言与文化是相互依赖,它是文化的一个载体,两者是密不可分的。不同的民族有不同文化传统,而文化传统体现在社会生活的方方面面,例如风土人情、自然地理、宗教信仰、社会历史、价值观、思维方式、道德评判标准等等。不同的民族有着不同的文化传统,并在语言上得到体现。所以两者是密不可分的。

[关键词] 小学英语;文化教学;密不可分

我国的英语教学中往往只重视英语的用法、而忽视英语的使用。当学生说出的英语合乎语法,但是否是在合适的情境中表达出来,这里就涉及到了文化。要想改变这种教学观念,就要切实加强对英语文化的教学。

一、英语文化教学中存在的一些问题

从我们平时与其他英语老师的研讨中,不容易就发现在英语文化的教学中存在的问题有些是源自我们老师本身,也有来源与外部的一些因素。教师本身对文化教学的认识较为模糊,跨文化意识的敏感度也不高,本身的文化知识不够丰富等等。

二、英语文化教学的目标

《课标》描述的文化教学目标为:“语言有丰富的文化内涵。在教学中,教师应根据学生的年龄特点和认知能力,逐步扩展文化知识的内容和范围。在起始阶段应使学生对英语国家文化及中外文化的异同有粗略的了解,教学中涉及的英语国家文化知识,应与学生身边的日常生活密切并能激发学生英语学习等等兴趣。在英语学习的较高阶段,要通过扩大学生接触异国文化的范围,帮助学生扩展视野,使他们提高对中外文化异同的敏感性和鉴别能力,进而提高跨文化交际能力。”(教育部,2011)根据《课标》的要求和小学生的实际,在小学英语文化教学中以了解基本的文化知识为主。

三、小学英语文化教学的内容

在《课标》中也明确的指出了“在外语教学中,文化是指所学习语言国家的历史地理、风土人情、传统习俗、生活方式、文学艺术、行为规范、价值观念等。”那么在小学英语文化教学内容上课标也明确指出了在小学二级在文化意识这一目内容标准上有明确:

- 1、知道英语中最简单的称谓语、问候语和告别语;
- 2、对一般的赞扬、请求等做出适当的反应;
- 3、知道国际上最重要的文娱和体育活动;
- 4、知道英语国家中最常见的饮料和食品的名称;
- 5、知道主要英语国家的首都和国旗;
- 6、了解世界上主要国家的重要标志物,如:英国的大本钟等;
- 7、了解英语国家中重要的节假日。”

四、小学英语文化教学的要求

在2013年10月12日,中山市小学英语教研员张泰刚老师也对小学文化教学的层次要求做了介绍:“知道”为核心,以“了解”、“初步注意到”,“适当的反应”为辅。“知道”主要涉及到的最基本的英美国家的文化知识,比如说三年级下册的文化单元教授的country,知道主要英美国家有哪些和它们相对应的国旗;“了解”主要涉及到最基本的英美国家的重要标志物和重要的节假日,比如说开心学英语五年级下册的holidays,了解感恩节的时间、来历、以及这个节日的文化传统特色等等。“初步注意到”则涉及到对中外文化异同的辨别,强调在学习和日常交际中,能够分辨中外文化异同,“适当反应”则要求涉及到简单的交际活动,要求对别人的赞扬,请求、道歉做出适当反应。通过这一介绍,小学英语教师便能把握到文化教学要教授到什么程度为止。

五、小学英语文化教学的方法

在了解了小学英语文化教学的内容以及它的要求之后,根据不同的教学内容采用不同的方法。肖仕琼(2010)、王振亚(2005)等学者曾介绍过多种文化教学的方法,其中文化渗透教学方法、文化对比教学方法、文化体验教学方法最为常用。

1、文化渗透教学方法

文化渗透教学方法是教师在日常的教学当中最常使用到。文化渗透主要是在课堂上有意识的从文化的角度补充介绍一些知识。例如开心学英语六年级上册unit5 It's a magic hat这一单元中,学生开始涉及到dollar(美元),但是在现实生活中外币并不是只有美元,所以在这节课可以补充介绍一些主要的货币:英镑、欧元、法郎、日元等等。再简单的介绍一下外汇的汇率,1美元≈6元。通过这一货币文化的渗透,学生不仅知道不同的国家有不同的货币,而且了解世界上主要的流通货币,也明白了同一面额的不同货币是不等值的。开阔了学生的视野,也培养了学生的跨文化意识。

2、文化对比教学方法

文化对比教学方法是指在英语教学中的文化内容与相对应的汉语进行对比,找出它们两者之间的相同点和不同点。例如在教授《开心学英语》三年级的下册的文化单元Names。在这一文化课上,主要是让学生理解西方人的名字的表达,Mr、Mrs、Miss的区别,清楚家庭中的关系。通过介绍西方人的姓名,和中国人的名字,学生会很容易的就发现其中的不同。中国人是姓氏在前,名在后,西方人是名在前,姓氏在后。在发现了这一点的时候,让学生们了解到这是因为在中国传统文化重视宗族裙带关系有关。使学生初步注意到中西文化的异同。又比如在《开心学英语》五年级下册unit5 it's cold in winter.这一课时,介绍天气,补充的文化知识是在英国大家一见面都会闲谈起天气,而在中国大家一见面总是会先问起“你吃了没有”,让学生了解到在这两种不同的文化的人与人之间的开场白也是不同的。

3、文化体验教学方法

文化体验教学方法即通过一定的语言和实践让学生学习和了解英语国家的文化。这些实践活动包括看电影、听音乐等。这个对于小学生来说是最直接感受到西方文化。西方有许多传统节日,如圣诞节等,我们通过一些这些节日的视频、图片、音乐,感受美丽的圣诞树和丰富的圣诞活动,让学生在模拟的环境中有身临其境的感受,深刻体验圣诞节文化。

以上是笔者对小学英语文化教学的一下看法。小学英语教师要真正提高文化教学的效果,首先必须是教师加强学习,提高自身在文化教学方面的认识,加强自身文化知识的学习,其次还需要加强研究。

参考文献

- [1]教育部《英语新课程标准》,人民出版社,2012年
- [2]王振亚《以跨文化交往为目的的外语教学——系统功能语法与外语教学》,北京语言大学出版社,2005
- [3]肖仕琼《跨文化外语教学》,暨南大学出版社,2010年
- [4]王俊“中小学英语文化教学中的问题 and 对策”,《中小学英语教学与研究》2012年第12期